

Boletín de Noticias AIDIS

PUBLICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN INTERAMERICANA DE INGENIERÍA SANITARIA Y AMBIENTAL-CAPÍTULO CHILENO



N° 69
Marzo-Abril
2016

Miembro de: International Water Association - IWA / Global Water Partnership - GWP

Instituto de Ingenieros de Chile / Comité Chileno para el Programa Hidrológico Internacional - CONAPHI - Water Environment Federation - WEF



Informamos que está disponible nuestra revista digital, la que podrán ver en extenso en www.aidis.cl



Alexander Chechilmnitzky Z. Presidente de AIDIS Chile, en acto inaugural.

Superando las expectativas de convocatoria se desarrolló en Santiago, el II Congreso Interamericano de Agua Potable y Saneamiento Rural cuya organización estuvo a cargo de la División de Agua Potable y Saneamiento Rural de AIDIS Chile - DIAPAR, que encabezan los Ingenieros Civiles Sanitarios Soledad Pérez en calidad de Directora y Patricio Naveas como Subdirector de DIAPAR quien fue además, presidente del Congreso.



Soledad Pérez Directora DIAPAR y Patricio Naveas, Presidente del Congreso

"La sorpresa grata ocurrió al cumplirse el plazo de la recepción de trabajos técnicos (resúmenes) y recibir más de 100 trabajos, la gran mayoría de países latinoamericanos. Esto sumado al interés para participar en la EXPO Feria del Congreso, de empresas proveedoras de productos y servicios para los sistemas de agua potable y alcantarillado rural, nos dio una señal clara de que este II Congreso Interamericano de Agua Potable y Saneamiento Rural tenía una muy buena proyección"

EL evento contó con el patrocinio y auspicio de las entidades relacionadas con el sector rural y una excelente respuesta de participación y colaboración de parte de organismos internacionales, ministerios y sus distintas reparticiones, gobiernos regionales y municipios, empresas en general, asociaciones de cooperativas y comités de agua potable y de las propias comunidades rurales.

Tanto las sesiones de trabajos técnicos, como las Mesas Redondas y la EXPO Feria tuvieron una gran asistencia y participación de los congresistas, quienes quedaron muy satisfechos con los estudios y experiencias desarrollados en el ámbito rural en los países de la región que fueron presentados, así como también, con el análisis y debate respecto de temas que son de interés transversal, como: normativa, institucionalidad, gestión y sostenibilidad de los servicios, etc, y por supuesto con la muestra de nuevos productos, tecnologías y procesos.

Especial interés hubo por los avances en el Proyecto de Ley que Regula los Servicios Sanitarios Rurales de Chile. Tema que fue desarrollado ampliamente en la mesa sobre la materia y que contó con la participación del Subdirector de APR de la Dirección de Obras Hidráulicas Nicolás Gálvez y la presidenta de FENAPRU, Gloria Alvarado.

Video de difusión DIAPAR: <https://www.youtube.com/watch?v=HxXb8HsJYc&feature=youtu.be>



Otros importantes temas y conferencias desarrolladas fueron:

- “VISIÓN DEL SECTOR RURAL POR INSTITUCIONES INTERNACIONALES”

Panelistas: Andrei Jouravlev (CEPAL), Jorge Ducci (BID), Teófilo Monteiro (OPS/OMS), Iris Marmanillo (Banco Mundial)

- “GESTIÓN Y SOSTENIBILIDAD DE LOS SERVICIOS”

Panelistas: Stef Smits (IRC Holanda), Michael Mérisier (DINEPA-Haití), Denisse Charpentier (DOH), Gloria Alvarado (FENAPRU)

- “DISCUSIÓN SOBRE NORMATIVA DE CONTROL DE LAS DESCARGAS DE AGUAS SERVIDAS EN EL MEDIO RURAL”

Panelistas: Carl-Axel Soderberg (AIDIS Puerto Rico), Paola Cruz (MINSAL), Jacobo Homsí (AIDIS Chile)

- “EXPERIENCIAS DE OPERACIÓN DE PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS RURALES EN CHILE”

Panelistas: Reinaldo Escobar (I.M. de San Javier), Marcelo Gajardo (ESSBIO S.A.), Christian Seal (USACH), Sergio Espinoza (SUBDERE)

- “RESTABLECIMIENTO DE SERVICIOS EN SITUACIÓN DE CATÁSTROFE”

Panelistas: Reinaldo Fuentealba (DOH), José Sáez (Aguas Andinas S.A.)

- “AGUA POTABLE SEGURA EN SERVICIOS DE COMUNIDADES RURALES”

Panelistas: Carl-Axel Soderberg (Ex EPA), Julio Monreal (MINSAL)

- “PRESENTACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO RURAL” (SIASAR)

Panelista: Iris Marmanillo (Banco Mundial)

- “DESAFÍOS Y PROPUESTAS PARA LOGRAR LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE EN EL SECTOR RURAL DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE”

Panelista: Stef Smits (IRC Holanda)

- “PROYECTO DE LEY DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO RURAL”

Panelista: Nicolás Gálvez (DOH), Gloria Alvarado (FENAPRU), Juan Antonio Cárdenas (ANDESS)



Carl-Axel Soderberg (Miembro del Consejo Asesor de AIDIS Interamericana y ex Presidente de AIDIS); Andrei Jouravlev (Oficial para Asuntos Económicos División de Recursos Naturales e Infraestructura Comisión Económica para América Latina y el Caribe - CEPAL); Vicente González (Director División de Agua Potable y Saneamiento Rural de AIDIS Interamericana - DISAR)



Vicente González (Director División de Agua Potable y Saneamiento Rural de AIDIS Interamericana - DISAR); Soledad Pérez (Directora División de Agua Potable y Saneamiento Rural de AIDIS Chile - DIAPAR); Claudio Salas (Director AIDIS), Patricio Naveas (Presidente II Congreso Interamericano de Agua Potable y Saneamiento Rural AIDIS); Alexander Chechilnitsky (Presidente AIDIS Chile) y Luiz Augusto de Lima Pontes (Presidente AIDIS Interamericana)



Michael Mérisier (Coordinador de Proyecto - DINEPA HAITÍ); Claudia Rioseco Torrejón (Inspector Convenio APR - DOH Valparaíso) Hernán Cortez Castillo (Inspector Convenio - DOH)



Destacamos que dentro de la imagen de este congreso se utilizaron los dibujos elaborados por estudiantes de los ciclos básicos de las escuelas Ramón Noguera, Lidia Matte, Valle Mallarauco y Patricio Larraín, de la localidad rural de Mallarauco, provincia de Melipilla, en un concurso de pinturas convocado por la Dirección de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas, con motivo de la celebración de los 50 años del Programa de Agua Potable Rural de Chile.

XXXV CONGRESO INTERAMERICANO DE INGENIERÍA SANITARIA Y AMBIENTAL DE AIDIS, CARTAGENA DE INDIAS

La Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental-AIDIS y ACODAL, invita a participar en el en el XXXV Congreso Interamericano de Ingeniería Sanitaria y Ambiental AIDIS y el 59° Congreso Internacional ACODAL. El encuentro busca fomentar el desarrollo de la Ingeniería Sanitaria y las Ciencias Ambientales a través de la promoción y el aporte científico y tecnológico de sus miembros, el intercambio de información y la cooperación con los organismos, instituciones, empresas, proveedores y el sector



en general a nivel Interamericano. El congreso se llevará a cabo en la ciudad de Cartagena, Colombia, del 21 al 24 de agosto de 2016.

NOMBRAMIENTO DE NUEVO DIRECTOR DE AIDIS CAPÍTULO CHILENO



Jacobo Homsí Auchen, quien cumplió los últimos 20 años una interesante labor como director de división técnica DIASE, desarrollando, en calidad de organizador y relator, cursos de capacitación, seminarios sobre operación y mantención de PTAS, así como también, preparando profesionales y técnicos en la materia, el pasado 6 de abril de 2016, pasó a integrar del Directorio de AIDIS Capítulo chileno en reemplazo de Cristian Araneda O., quien se aleja del Directorio por motivos personales.

Cristian Araneda fue un importante aporte a nuestra asociación a quien le agradecemos profundamente haber sido parte activa en el desarrollo de nuestra misión.



RECONOCIMIENTO

AIDIS felicita a la empresa Sanitaria ESSBIO por haber sido reconocida dentro de las 28 mejores empresas para trabajar en Chile, de acuerdo con el ranking realizado por Great Place to Work.

¡No dejes de leerla!

- LEGADO DEL XXI CONGRESO DE AIDIS CHILE
- LA ACCIÓN GUBERNAMENTAL Y DE LAS SANITARIAS FRENTE A LA ESCASEZ HÍDRICA
- DESALINIZACIÓN EN LA MIRA DE LAS POLÍTICAS Y DE LAS EMPRESAS

www.aidis.cl

NUEVO SUBDIRECTOR DE AIDIS CAPÍTULO CHILENO

AIDIS Chile da la bienvenida a su nuevo Subdirector de la División de Agua Potable DIAGUA: Christian Maurer Guzmán. De profesión Bioquímico, Christian Maurer, actualmente es profesional de la División de Fiscalización de la SISS y ha sido, durante mucho tiempo, un gran colaborador de nuestra Asociación. Para AIDIS es muy grato contar con su participación y le desea mucho éxito en su gestión.



Programa de actividades del año 2016 de AIDIS

- 24 de Junio**
Seminario Ley REP, Desafío para Chile
- 05 de Agosto**
Seminario Complementando los Procesos Avanzados de Producción de Agua Potable
- 20 y 21 de Octubre**
XX Jornadas de Laboratorios de Calidad de Aguas y Control de Procesos
- 11 de Noviembre**
Seminario Aseguramiento de la Calidad Operacional de PTAS en Base a Lodos Activados



El equipo editorial invita a todos los socios a participar en este Noticiero enviando sus notas, comentarios y otras noticias a: phonorato@aidis.cl y aidischile@aidis.cl
Representante Legal: Alexander Chechilnitsky Z. • **Comité Editorial:** Pilar Honorato, Sigrid Stranger, Claudio Salas. • **Colaboración:** Colaboración: Elizabeth Echeverría, Felipe Aravena, María Pía Mena y Soledad Pérez. **Sitios Web de interés:** www.aidis.cl - www.aidis.org.br - www.dinsa.org - www.gwpforum.org

PREMIO JUNIOR DEL AGUA 2016



El pasado 28 de marzo, en el marco de la inauguración del Domo del Agua, actividad educativa de la sanitaria Aguas Andinas que busca crear conciencia sobre el uso y cuidado del agua entre los niños, se llevó a cabo la Ceremonia de Premiación de los estudiantes elegidos para representar a Chile en el Stockholm Junior Water Prize.

El Director General de Aguas Carlos Estévez Valencia, encabezó la ceremonia de premiación donde las estudiantes Brittany Paredes y Paula Dvorquez, del Liceo Manuel Blanco Encalada de la Región de Atacama, con el proyecto “Nieblas de Atacama, cuidado y preservación de la flora y fauna de la región”, fueron las galardonadas, y quienes –junto a su profesor, Sergio Julio Galleguillos, viajarán en agosto próximo a defender a Chile en la versión internacional del certamen, el Stockholm Junior Water Prize que se realiza todos los años en Suecia y que convoca a alrededor de 30 países.

Esta investigación consistió en diseñar un atrapanieblas con el objeto de reunir agua a partir de las “camanchacas”, con fines de riego y bebida de flora y fauna, tanto nativa como incluso ganadería a baja escala. Dicho proyecto posee alto valor ecológico y de conservación, con posibles beneficios para la comunidad local, tanto en mantención de ganado como en ecoturismo.

Junto al Director General de Aguas estuvieron la Alcaldesa de Providencia, Josefa Errázuriz; Jacob Kiefer, Embajador de Suecia en Chile, Felipe Larraín, presidente de Aguas Andinas y Alexander Chechilnitzky, Presidente de AIDIS Chile, entre otras autoridades y profesionales vinculados al recurso hídrico.

En nuestro país, este certamen es convocado por el Comité Nacional del Programa Hidrológico Internacional de la Unesco, Conaphi-Chile, junto a Aidis, Alhsud y Sochid. La organización recae en la Dirección General de Aguas del MOP y Cazalac y cuenta con el patrocinio de Mineduc y Fundación Chile, además del auspicio de Aguas Andinas, Colbún y Nestlé.

IN MEMORIAM GONZALO RUIZ FILIPPI



El mes de febrero AIDIS recibió la triste noticia del fallecimiento de su distinguido Socio y Director, Gonzalo Ruiz Filippi.

Gonzalo era el más joven de los Directores de AIDIS y estaba a cargo de la División de Enseñanza y Capacitación, tanto a nivel nacional como interamericano, tarea que impulsaba con la pasión que sentía por el trabajo académico y, especialmente, por la docencia. “En la PUCV, su intenso quehacer le permitió conformar un equipo de investigadores de alto nivel académico, cohesionado a través de numerosos proyectos de investigación, tanto nacionales como internacionales. Por sobre aquello, sus equipos de trabajo estuvieron siempre consolidados por profundos lazos de amistad y trascendencia”. M.C Schiapacasse

La despedida de Gonzalo fue hermosa, tal como él lo merecía. Estuvo rodeado de su familia, acompañado de mucha gente, las primeras palabras las dijo el rector de la PUVC y las últimas su valiente esposa, a lo que siguió un prolongado aplauso para expresarle el cariño y la gratitud de quienes tuvimos la oportunidad de compartir con él.

Nosotros, AIDIS; pudimos disfrutar de su gran talento, profesionalismo y también de la amistad de este buscador de caminos.

Queda un gran vacío para nosotros en el directorio, más grande aún el que queda en su familia.

Todo nuestro aprecio y respeto en tu memoria.